



**RU** Паспорт

- 1. Наименование продукции, тип, марка, модель:** Шины нулевые в корпусе.
- 2. Область применения:** в промышленности/в быту.
- 3. Основные технические характеристики и параметры**  
230/380 В, 50 Гц, 100/125 А, УХЛ3, IP20, -40÷+50 °С, h 0,065÷0,132, w 0,045÷0,087, l 0,05 (м).
- 4. Правила и условия монтажа**  
В соответствии с ТУ, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не трезуб специальной утилизации.
- 5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)**  
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- 6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции**  
Обращаться по месту приобретения.
- 7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок**  
Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 20 лет.  
Гарантийный срок 5 лет.

**8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информации для связи с ними**  
Произведено по заказу и под контролем TDM ELECTRIC на заводе Ваньжоу Рок-гранд Трейд Кампани, Лтд.  
Адрес: Китай, г. Ваньжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501.  
Телефон: +86(577)88982822.  
Импортеры:  
1. ООО «Мираж» — Россия, 690091, г. Владивосток, ул. Светланская, д. 666, 1 этаж.  
2. ООО «Ольфен» — Россия, 690013, Приморский край, г. Владивосток, ул. Ладыгина, 19, кв. 54.  
3. ООО «Товариш» — Россия, 690069, г. Владивосток, ул. Давыдова, д.4, кв. 36.  
4. ООО Компания «ТСК» — Россия, 690087, Приморский край, г. Владивосток, ул. Сабанеева, д.14, помещение 2А.  
5. ООО «Авангард» — Россия, 121309, г. Москва, ул. Сеславинская, д. 16, стр. 3.  
6. ООО «ТД РЕУС» — 198255, Санкт-Петербург, Дачный пр., д. 9, корпус 1, лит. А, пом. 9-Н.  
7. ООО «Орбита» — Россия, 690091, г. Владивосток, ул. Авроровская, д. 17, оф. 35.  
8. ООО «Экспедитор» — Россия, 142000, г. Домодедово, м-н Центральный, ул. Корнеева, д. 8.  
9. ООО «Максим» — Россия, 690011, Владивосток, ул. Борисенко, д.35, оф. 2  
10. ООО «АЗИЯ ТРЕЙД КОМПАНИ» — Россия, 680013, Хабаровский край, г. Хабаровск, ул. Ленинградская, д. 28, оф. 201.  
11. ООО «СитиТорг» — Россия, 125466, г. Москва, ул. Юрковская, д. 92, этаж 1, помещение VI, комната 1  
12. ООО «МУССОН» — Россия, 690069, г. Владивосток, ул. Давыдова, д. 4, кв. 36.  
13. ООО «Арсенал» — Россия, 190005, г. Санкт-Петербург, пр. Измайловский, д. 75 А, пом. 8-Н.  
14. ООО «ВегаИмпорт» — Россия, 190670, г. Санкт-Петербург, ул. Бассейная, д. 16, литер А, пом. 10-Н.

- 9. Свидетельство о приёме**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- 10. Комплектность**
- Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

**KZ** Төл құжат

- 1. Өнімнің атауы, түрі, маркасы, моделі:** Шины нулевые в корпусе.
- 2. Пайдаланылатын аймағы:** өндірісте/тұрмыста.
- 3. Негізгі техникалық міндеттері мен параметрлері**  
230/380 В, 50 Гц, 100/125 А, УХЛ3, IP20, -40÷+50 °С, h 0,065÷0,132, w 0,045÷0,087, l 0,05 (м).
- 4. Монтаж талабы және ережелі**  
Техникалық шартқа сәйкес, қорықта сақталуы тиіс, Жабулы келісте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.
- 5. Пайдалануға берудің қауіпсіздік ережелері мен шарттары (пайдалану)**  
Шағын тастама, лактырмау.
- 6. Өнімді пайдалануда ақаулар табылған жағдайда қолданылатын ақпарат**  
Алған жерге хабарласу.
- 7. Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі**  
Шығарылған уақыты « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Қызмет ету мерзімі 20 жылдан кем емес.  
Кепілдік мерзімі 5 жыл.
- 8. Дайындаушының мекен-жайы мен аталуы (жауапты өкіл), шетке шығарушы, олармен байланысты хабарламасы**  
TDM ELECTRIC зауытында тапсырыс пен және бақылауда жасалған:  
Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD.  
Мекен-жайы: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China.  
Байланыс телефоны: +86(577)88982822.  
Импорттаушылар:  
1. ООО «Мираж» — Ресей, 690091, Владивосток, қаласы Светланская көшесі, 666 йй, 1 қабат.  
2. ООО «Ольфен» — Ресей, 690013, Примор аймағы, Владивосток қаласы, Ладыгина көшесі, 19, 54-пәтер.  
3. ООО «Товариш» — Ресей, 690069, Владивосток қаласы., Давыдов көшесі, 4-йй,

- 36-пәтер.
4. ООО «ТСК» Компаниясы — Ресей, 690087, Примор аймағы, Владивосток қаласы, Сабанеева көшесі, 14-йй, 2А тұрағы.
5. ООО «Авангард» — Ресей, 121309, Мәскеу қаласы, Сеславинская көшесі, 16-йй, 3.
6. ЖШҚ «ТД РЕУС» — 198255, Санкт-Петербург, Дачный даңғылы, 9 йй, корпус 1, лит. А, пом.9-Н.
7. ЖШҚ «Орбита» — Ресей, 690091, Владивосток қ. Авроровская көшесі, 17 йй, офис 25. 8. «Экспедитор» ЖШҚ — Ресей, 142000, Домодедово баласы, Центральный мөлтек ауданы, Корнеева көшесі, 8 йй.
9. «Максим» ЖШҚ — Ресей, 690011, Владивосток, Борисенко көшесі 35 йй, офис 2.
10. «АЗИЯ ТРЕЙД КОМПАНИ» ЖШҚ — Ресей, 680013, Хабаровск аймағы, Хабаровск қаласы, Ленинградская көшесі, 28 йй, офис 201.
11. «Сити Торг» ЖШҚ — Ресей, 125466, Москва қаласы, Юрковская көшесі, 92 йй, 1 қатар, VI 5 имараты, 1 бөлме.
12. ЖШҚ «МУССОН» — Ресей Федерациясы, 690069, Владивосток қаласы, Давыдов көшесі, 4 йй, 35 пәтер.
13. ЖШҚ «Арсенал» — Ресей, 190005, Санкт-Петербург қ-сы, Измайлов даңғылы, 75 А йй, 8-Н йй-жайы.
14. ЖШҚ «ВегаИмпорт» — Ресей, 190670, Санкт-Петербург қ-сы, Бассейная к-сі, 16 йй, литер А, 10-Н йй-жайы.

**9. Қабылдау күйімі**  
TDM ELECTRIC сауда маркасының өнімі мемлекеттік стандарттардың міндетті талаптарына, қолданыстағы техникалық құжаттарға сәйкес әзірленген және қабылданған, қолданысқа лайық деп танылған.

**10. Жинағы**

- Өнім
- Төл құжат
- Қорғау

**AM** Ամենագիր

- 1. Ապրանքի անվանումը, տեսակը, տիպը, մարխայ:** Шины нулевые в корпусе:
- 2. Ծագագործան օրրոն.** Արդյունաբերություն/կենցաղով:
- 3. Դիմագրված տեխնիկական պարամետրեր**  
230/380 В, 50 Гц, 100/125 А, УХЛ3, IP20, -40÷+50 °С, h 0,065÷0,132, w 0,045÷0,087, l 0,05 (м):
- 4. Ընտանաբան կանոններն ու պայմանները**  
Պահպանել տաքայով, տեղափոխել փակ տրանսպորտով, չի պահանջվում հատուկ ստորված:
- 5. Անվտանգ օգտագործման կանոններն ու պայմանները**  
Համապատասխան չէ:
- 6. Ապրանքի անաբղթության դեպքում կիրառվող միջոցների մասին տեղեկություն**  
Դիմել գնանկ վայր:
- 7. Ապրանքի արտադրման ամիս/տարի, պիտանելիության ժամկետ, երաշխիքային ժամկետ**  
Արտադրման ամսաթիվը « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г:  
պիտանելիության ժամկետը ոչ պակաս, քան 20 տարի:  
երաշխիքային ժամկետ 5 տարի:
- 8. Արտադրողի (իվարդրված ներկայացուցչի), ներմուծողի անվանումը և գտնվելու վայրը, հեռագրային կապի հեռաբաշխ տեղեկություն**  
Գործադրված TDM ELECTRIC պատկերով և հսկողությամբ: Արտադրված է.  
Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD.  
Հասցե: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China.  
Հեռախոս: +86(577)88982822.  
Ներմուծողներ.  
1. «Միրաժ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690091, ք. Վլադիվոստոկ, Ավետանկայայ փ., 66բ, 1-ին հարկ:  
2. «Օլֆեն» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690013, Պրիմորսկի շրջան, ք. Վլադիվոստոկ, Լադիգինայի փ., 19 և 54:  
3. «Տովարիշ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690069, ք. Վլադիվոստոկ, Ղափղոլի փ., 4, բն36:  
4. «ՄԱՍ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 690087, Պրիմորսկի շրջան, ք. Վլադիվոստոկ, Սարանսկի փ., 14, 2Ա տարածք:  
5. «Ավանգարդ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 121309, ք. Մոսկվա, Սեվասկինայայի փ., 16, կառույց 3:  
6. «ՏԻ Ռոնս» ՍՊԸ — 198255, Սանկտ Պետերբուրգ, Ղաչևի պողոտա, տ.9, կրպարակ 10-Ն, 9-Ն տարածք:  
7. «Օրբիտա» ՍՊԸ — 690091, Ռուսաստան, ք. Վլադիվոստոկ, Ավետանկայայ փ., տ.17, գր. 35:  
8. «Երաշխիքոր» ՍՊԸ — 142000, ք. Դոմոդեովո, տեղ. Կենտրոնական, Կորնեևի փ., տուն 8:  
9. «Ազիյան» ՍՊԸ — 690011, ք. Վլադիվոստոկ, Բորիսենկոյի փ., տ.35, գր.2:  
10. «Ազիյա Թրեյդ Կոմպանի» ՍՊԸ — 690013, Պրիմորսկի մարզ, ք. Խաբարովսկ, Լենինգրադսկայի փ., տ.28, գր. 201:  
11. «ՍիթիՏորգ» ՍՊԸ — ք. Մոսկվա, Յուրկովի փ., տ. 92, առաջին հարկ, VI տարածք, 1 մեկնված:  
12. ՍՊԸ «ՄՈՒՍՍՈՆ» — Ռուսաստանի Ղաչևություն, 690069, ք. Վլադիվոստոկ, Ղափղոլի փ., տուն 4, բն. 36:  
13. «Արսենալ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 190005, ք. Սանկտ Պետերբուրգ, Իզմայլովսկի պող., 75 Ա և 2, 8-Ն տարածք:  
14. «ՎեգաՎորտ» ՍՊԸ — Ռուսաստան, 190670, ք. Սանկտ Պետերբուրգ, փ. Բասեյնայա, 16Ա և 2, 10-Ն տարածք:
- 9. Ընդունված վայրային**  
TDM ELECTRIC ապրանքային քարտուղիով պարտավորված է և ընդունված է պետական ստանդարտների համապատասխան պահպանելուով՝ օրորող տեխնիկական փաստաթղթերով, որոնք ներկայացված են բավարար օգտագործման համար:
- 10. Դավաբաղված**

TDM ELECTRIC  
171405, ՔՖ, Գ. Մոսկվա, ւլ. Դորոժնայա, Ը. 60 Բ  
Տեղախոս: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14  
Փակս: +7 (495) 727-32-44  
info@tdme.ru

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).



<https://tm.by>  
Интернет-магазин



Шины нулевые в корпусе.  
(арт. SQ0801-0007 – SQ0801-0011)

Руководство по эксплуатации. Паспорт

## 1. Назначение и область применения

1.1 Шины нулевые в корпусе торговой марки TDM ELECTRIC с креплением на DIN-рейку или на панель щита (далее – шина) предназначены для электрического и механического соединения проводников в цепях переменного и постоянного тока с номинальным напряжением до 400 В. Шины применяются в электрощитах для под-соединения нулевых рабочих и нулевых защитных проводников.

1.2 Шины предназначены для соединения медных проводников с классом жилы 1. В случае применения проводников с классом жилы больше 1 (многожильные) жилу рекомендуется обжать наконечником-гильзой.

1.3 Материал:

- шина – электротехническая бронза;
- корпус – пластик, стойкий к воздействию аномального нагрева и огня.

1.4 Нормальными условиями эксплуатации шин являются:

- температура окружающей среды от –25 до +40 °С;
- высота над уровнем моря не более 2000 м;
- окружающий воздух не должен быть загрязнен пылью, дымом, коррозионными или воспламеняющимися газами, а также парами или солью;
- среднее значение относительной влажности – не более 90%.

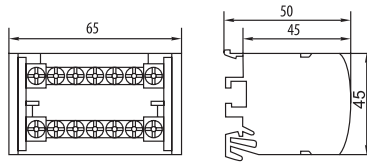
## 2. Основные технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики шин приведены в таблице 1.

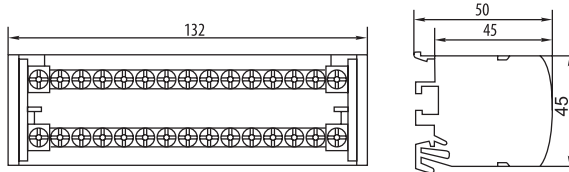
2.2. Габаритные размеры шин приведены на рисунке 1.

Таблица 1.

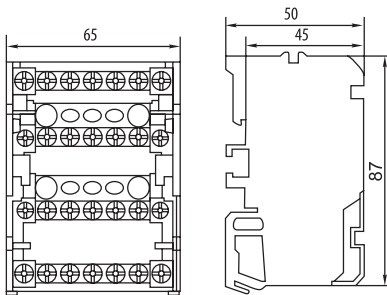
Наименование параметра	Значение
Номинальный ток In, А	Для шин сечением 6x9 мм – 100
	Для шин сечением 8x12 мм – 125
Степень защиты	IP20
Рабочая температура окружающей среды, градус °С	от -40 до +50
Среднее значение относительной влажности, не более, %	90



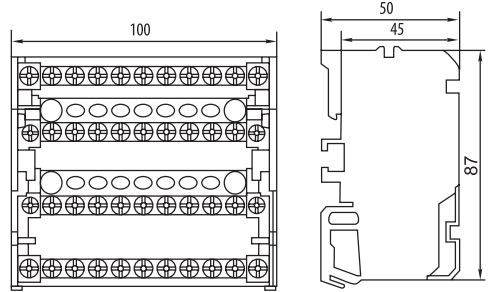
SQ0801-0007



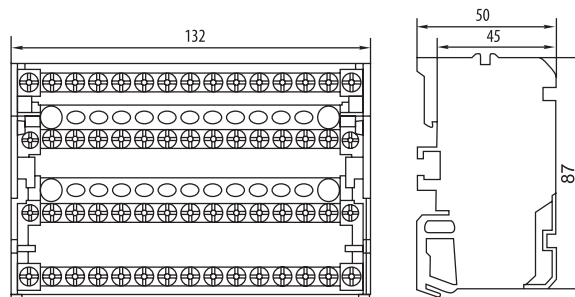
SQ0801-0008



SQ0801-0009



SQ0801-0010



SQ0801-0011

Рисунок 1. Габаритные размеры шин, мм

### 3. Комплектность поставки

В комплект поставки входят:

- шина нулевая в корпусе -1 шт.;
- паспорт - 1 шт.

### 4. Условия транспортирования и хранения

4.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений

и попадания влаги.

4.2. Хранение изделия осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -45 до +50 °С.

### 5. Гарантийные обязательства

5.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т.п.). Лица, осуществившие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

5.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

5.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 3 лет со дня продажи изделия при условии соблюдения потребителем правил транс-

портирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

5.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

5.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесенных несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

## 6. Ограничение ответственности

6.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и уста-

новки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

6.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

6.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 8. Гарантийный талон

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп магазина \_\_\_\_\_

TDM ELECTRIC

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б

Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14

Факс: +7 (495) 727-32-44

e-mail: info@tdme.ru



Произведено по заказу и под контролем TDM ELECTRIC на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Компани, Лтд. Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).